

Die Schattenrisse.

Seit dem Lavater die längst bekannte Physiognomik wieder in Schwung und zu größerer Vollkommenheit gebracht hat, ist man auch darauf bedacht gewesen, den bloßen Liebhabern dieser Kunst, die weder Zeichner noch Maler sind, etwas zu thun zu geben, wodurch die Physiognomik Vorzschub bekommen sollte: diese sind die berichtigten Schattenrisse oder Silhouetten. Über ihren Werth haben sich die Stimmen der Gelehrten und Kunstsverständigen sehr getheilt; Einige behaupten, daß ein guter Schattenriss einem guten Gemälde allezeit an die Seite gesetzt werden dürfte; andere läugnen dieses nicht nur, sondern sehen auch die Silhouetten bloß für den ersten Anfang der Zeichnungs-Kunst und für eine Sache an, die den wahren schönen Künstler und dem guten Geschmack in denselben äußerst nachtheilig sei. Wer billig ist, wird doch so viel zugeben, daß scharf gezeichnete Schattenrisse die Ähnlichkeit der Personen oft sehr glücklich ausdrücken, und die Mängel der Porträte, wo man sie nicht haben kann oder haben will, ziemlich ersetzen, ja dem denden Menschenkenner Gelegenheit genug verschaffen, auf die Charaktere und die Tälerne der abgeschatteten Personen zu schließen. Der Beurtheilung dieser Männer seien denn gegen überstehende Schattenrisse, die alle nach dem Leben gezeichnet und wohl getroffen sind, übergeben; Nr. 1. Das Bild einer Frau, die wegen der Talente ihres Verstandes und Hergen's ehrwürdig ist. Schon als Jungfrau war sie mit der äußersten Delicate auf die Erhaltung ihrer Tugend und guten Namens bedacht; aus Gründen verzichtete sie, mit einem edlen Stoße alle Schmeicheleien seufzender Liebhaber, und brachte zu ihrem durch sie glücklichen Manne ein reines Herz und eine unentweihete Brust. Sie hat einen feinen Verstand, eine edle Bildung, und ein weiches Herz gegen alle Elende: In Gesellschaften ist sie heiter, für ihre Verwandten fast partheisch warm, in ihrer Wirtschaft kaufmännisch, doch mit Unstand, ihrem Manne mit Leib und Seele ergeben, und für

Adumbrationes.

Ex quo Cl. Lavaterus physiognomicen dudum cognitam publici iterum juris fecit, majorique perfectione donavit, in intentus quoque fuit, ut huius artis cupidos, cosque nec delineandi magistros nec pictores, quodam occuparet modo, putans, juvati inde scie physiognomicen, lucisque aliquid eidem affundi. En vobis originem adumbrationum vulgo notissimarum. De pretio illis statuendo docti & artis arbitri in diversa sentiarum abeunt distractio: Alii, bona no[n]tia umbramentum aequi parati semper posse imaginis pictae excellentiori, manibus contendunt pedibusque, alii & ad ravim usque hoc negant atque pernegant, & umbramenta habent pro graphicæ artis primordiis & proprie pernicioseissima artibus liberalibus politiorum in iisdem sensu. Justa judicij lance qui omnia perpendiculariter, ambarbus non concedere non poterit, adumbrationes exquisitiores optime hominum similitudines se preseveret, effigierumque, quarum nec copia datur, nec desideratur, inopiam sic satis compensare, quid quod acrioribus hominum censoribus anfandare, mores ac ingenii dotes in adumbratis hominibus obvias, colligendi. Penes ejusmodi emunctioris nati viros arbitrium esto ac facultas, judicandi de adumbrationibus ex opposito collocatis ac ad unum omnibus ad vivum designatis. Imo. Exhibitetur umbra feminæ & ob ingenii & ob animi dores veneratione dignissima. Cum virgo esset, omni studio ferebatur ad conservandam virtutis morumque castitatem famam; doctrinis optime imbuta, magnaque animo deliciae querulorum amatorum blanditiis beavit matritum mente pura nullaque libidinis labo contaminata. Est ipsi ingenium cultius, forma commendabilis, facileque ita aliena miseria afficitur. Amicorum coronas exhilarat, partium fere studio trahit, in propin-

L'art des contours.

Le celebre Levatere ayant fait revivre & perfectionné l'ancien art de dessiner les villages, songea aussi à occuper les amateurs qui ne nefavent ni dessinner ni peindre; & cela dans l'esperance que la Physiognomique pourroit retrouver quelque lumiere de leur travail. Telle est l'origine des contours si connus aujourd'hui. Mais par rapport au degré de merite qu'on doit y attacher, les savans & les maîtres de l'art ne font point d'accord. Les uns pretendent très fort qu'un beau contour peut être mis en parallèle avec une belle peinture; les autres le nient absolument, & ne regardent les contours que comme des ébauches, très pernicieuses même aux artistes pour le belles arts, et au bon goût. Cependant tout bien considéré on ne peut pas nier queles contours parfaites ne rendent très bien le sujet, & ne supplent ainsi les portraits tant ceux qui manquent que ceux qui ne manquent point. D'ailleurs c'est un moyen pour les critiques judicieux de décider du caractère & des talents des personnes qu'on représente ou abandonne les dessins suivans à la perspicacité de ces censeurs, opposes l'un à l'autre & tracés d'après nature, afin qu'ils puissent juger de leur mérite. Le premier représente une femme également ressemblante par son esprit & par sa vertu. Dans sa jeunesse elle mi tous ses soins à conserver la pureté de ses mœurs; orna son esprit des plus belles connaissances, & méprisa avec courage tant les flatteries quelles plaintes de ses amans. Sa chastete & sa conduite irreprochable ont fait le bonheur de son mari. Un esprit cultivé, une figure agréable, un cœur sensible aux misères d'autrui la rendent également recommandable. Gaie dans le cercle de ses amis, elle montre beaucoup d'attachement pour ses proches. Dans son domicile elle est économique, mais sans rien perdre pour cela de son autorité. Soumise en tout à son mari, elle aime

L'arte dei contorni.

Il celebre Lavatere avendo fatto rivivere, ed avendo perfezionato l'antica arte di disegnare le faccie, pensò parimente con d'arso passo ol gusto degli amatori, che non fanno, né dipingere né disegnare; lusingandosi egli che la scienza fisognomica poteva trarre qualche lume dalle loro applicazioni. Ecco come furono inventati i contorni così conosciuti ai giorni nostri. I dotti per altro non convengono intorno ai gradi del merito di tale arte. Alcuni pretendono con fede regioni che un bel contorno si può mettere al confronto con una bella pittura; altri lo negano assolutamente, e non riguardano i contorni che come abozzi assai pregiati per le belle arti, ed al buon gusto. Nulladimeno a considerare tutto non si può negare che i contorni perfetti non dimostrino co maraviglia il loro soggetto e non suppliscono i ritratti di qualunque sorta. Senza che è un mezzo per i critici giudicosi di decidere del carattere, e dell'ingegno di coloro che rappresentano. I seguenti disegni vengono soggettati alla Perspicacità di tali censori opposti l'uno all'altro, e delineati al naturale; affinché possano giudicare del loro merito. Il primo ci mostra una donna pregiabile, non tanto per il suo spirto che per la sua virtù. Nella sua giovinezza si applicò sempre con tutto lo studio a conservare l'innocenza de' suoi costumi: adorno il suo intelletto del più bel sapere, e dispregiò con intrepidezza le lusinghe non solo, ma ancora i lamenti de' suoi amanti. La sua castità e la sua condotta irrepreibile formarono la felicità del suo marito. L'animo colto, la figura graziosa, ed il cuore tenero, e compassi onorevoli all'altruimiserie ne fanno parimente l'egozio. Piacevole nella conversazione de' suoi amici paesa infinita affezione verso i suoi parenti. Nella propria casu fa vedere che è economi, conservando però sempre i suoi riguardi Soggetta interamente a

ihren einzigen Sohn zärtlich, aber mit Vernunft. Von den allgemeinen Fehlern des weiblichen Geschlechtes liebet ihr etwas Eitelkeit und Rechtshaberei an. N. 2. Das Bild eines Mannes, geistlichen Standes, zu welchem er durch seltsame Schicksale gezogen wurde. Sein Verstand hat sich meistens selbst bilden und oft mit Gewalt die angelegten Fesseln abschütteln müssen; seine Beurtheilungskraft ist scharf, sein Geschmack ausserlesen, sein Herz überhaupt gut, sein Charakter aber so zurückhaltend und nur im Kreise vertrauter und erprobter Freunde offen. Seine seurige Einbildungskraft und jähre Hizte verleiten ihn zuweilen zu Fehlern, die er aber bald selbst einsehet, und wieder zu verbieten sucht. N. 3. Das Bild einer Jungfrau, die bei mittelmäsigem Verstande viel Eigenschaften und Hochmuth, grosse Anlage zur Prälerei und gegen alle, die ihr hosten, viele Gefälligkeit zeigt. N. 4. Das Bild eines jungen Mannes, der fast blos durch einen Fleisch ein guter Zeichner, Maler, Kupfer- und Blechstecher, und vielsacher Künstler geworden ist; ein wahres Originalgenie, das aber sich in gar zu vielerlei Dingen eingelassen und daher fast in seinem Vollkommenheit erlangt hat. Seine Genügsamkeit ist zu loben, seine Ahnmredigkeit aber tadlenswerth. N. 5. Ein Jüngling von gewöhnlichen Talente, der mehr aus Furcht vor dem Vater, als aus innerer Überzeugung Ordnung und Tugend liebet; und in Abwesenheit seiner Aufzüher hizly auf Spaziergänge und Pferde. N. 6. Ein gesetzter Jüngling, von vielem Fleiss und schönen Natur Gaben, aus Grundsähen tugendhaft, mit unter aber falsch und schmeichelhaft. Die Kunst Schattenrisse zu machen, kann ta wenzig Stunden erlernt und durch den Storchsnabel, wovon man vielerlei Gattungen hat, gar sehr erleichtert werden,

qua cognatione conjunctos, in re familiaris parca quidem, sed ira, ut auctoritas eius inde non minuatur, tota pendet ex marito, pia est in Ascanium, sed cum sanamente. E vitiis, quæ vulgo communia sunt sequi sequiori, hæret in ea aliquid, quod habere ostentationis pertinaciamque speciem possit. ad. Ob oculos tibi ponitur vir ecclesiastici ordinis, cui nomen dedit per variis casus multaque rerum discrimina alterius. Non potuit ipse ingenium, quod excellens ipsi natura concilavit, non excolare, & præjudicatas, quæ ipsi proprieatate fuerunt, opiniones vi quasi excuse; acerri- mo est judicio sensuque literarum eximio, bona animi indole, circumspetitus, nec nisi in amicorum usu diuturno probatocum convenientibus, quid aero pectore clausum circumglet, declan- rans. A phantasia animique præcipiantia inter- dum ruit in vita quædam, & ab se ipso brevi post agnita & emen- data. 3to. Umbra vir- ginis castæ quidem, sed mediocris ingenii, sui- que judicii: ad fatum prona & ad ostentationem proclivis omnibus, qui ipsi famulantur, co- mem se exhibet. 4to. Um- bramentum viri in at- tis flore constituti, pro- prio sere, quod aiunt, marie famam designatoris, pictoris, chalcographi, cæ- latoris multarumque artium magistri consecutus; autodidacti, sed poly- pragmatici & nulla hinc ab arte perfecti. Paucis quidem est contentus & sobrios, sed Thraulon glo- riosior. 5to. Juvenis im- herbis, communis indole, formidine patris magis quam virtutis amore itu- dens ordinis moribusque bonis: remoto custode gaudet equis deambula- tionibusque. 6to. Ado- lescentis gravis, indistris, præclaris animi dotibus, bonus virtutis amore, sed subdolus nonnunquam & adulator. Um- bramentorum elaborando- rum ars, intra paucas ho- ras addiscenda, pantogra- pho, cuius plura dantur genera, cumprimis juva- tur.

mais sagement, son cher Ascanius. Parmi les dé- fants qu'on observe dans son sexe, on retrouve en elle quelques caprices. La seconde esquisse vous présente un homme d'église, qu'une chaîne d'evenemens attira a cet état. Doué par la nature d'un esprit rare, il a eu toutes les occasions de le cultiver, et de se dépouiller des préjugés dont on l'avait rempli. On remarque en lui un jugement sûr, un goût exquis des belles lettres, & un excellent caractère. Prudent & circonspect il ne déclare ses sentiments que dans la société de ses amis & de honnêtes gens. Si sa vivacité & la précipitation le font tomber dans quelques fautes, il les reconnoît au- sitôt & s'en corrige. La troisième piece est la figure d'un jeune fille, chaînée à la vérité, mais d'un esprit mediocre, & rattrachée à ses sentiments. Quoiqu'elle aime le faste & l'osten- tation, elle traite avec douceur ceux qui la servent. Le quatrième mor- ceau est un homme dans la fleur de l'âge, qui pres- degli anni il quale quasi que sans aucune leçon a senza lezioni fece gran fait de beaux progrès dans progressi nel disegno, nel- le dessin, la peinture, la gravure, la sculpture & nella scultura, ed in mol- plusieurs autres arts. Il a eté son propre maître, di se medesimo, ma per mais ayant embrassé beau- coup de choses il ne s'est troppe cose non si è perfezionato in alcuna. Avec la moderation & la sobrietà il a aussi en par- tage beaucoup de vanité. 5. On vous présente un jeune homme encore imberbe, d'un caractère commun, qui s'arrange & se conduit sagement, mais bien plus par crainte de son père que par amour de la vertu. Deli- vré de son gardien, les chevaux & la promenade sont ses delices. Enfin la sixième & dernière piece est un jeune homme gra- ve, indistrieux, doué de belles qualités & sage par amour de la vertu, mais flatterie au reste & quel- que fois un peu rusé. On peut apprendre l'art des contours en peu d'heures parle moyen d'em Pantographe, dont il y en a plusieurs especes. suo marito, emulo, ma saggiamente il suo caro Ascanio. Dei difetti del figlio secco ella non partecipa che di un po' di vanità, e qualche capriccio. Il secondo abozzo dimostra un ecclesiastico condotto a tale stato da una cata- na di vicende. Adorna- to dalla natura di un ra- ro ingegno ebbe tutte le occasioni di coltivarlo, e di scuotere i pregiudizi, di cui era stato ricolmo. Scorgesi in esso un giudi- cicio sicuro, un gusto raf- finato per le belle lettere, ed un ottimo carattere. Cauto, e prudente non apre il suo cuore che in compagnia de' suoi ami- ci, e degli nomini onesti: se la propria vivacità, e l'impeto del suo fuoco lo fanno cadere in qualche fallo tanto si ravvede, e lo corregge. Il terzo rappresenta la figura di una giovinetta innocente, ma dotata di poco spiri- to, attaccata ai propri pensieri. Come che ami il fasto e l'ostenzione tratta con dolcezza la gente di suo servizio. Il quar- ceau è un uomo sul fiore degli anni il quale quasi que sans aucune leçon a senza lezioni fece gran fait de beaux progrès dans progressi nel disegno, nel- le pittura, nell'intaglio gravure, la scultura, ed in mol- plurius altri arti. Il a eté son proprio maître, di se medesimo, ma per mais ayant embrassé beau- coup de choses il ne s'est troppe cose non si è perfezionato in alcuna. Con la moderazione, con la sobrietà unisce non poca vanità. Il quinto è un giovinotto senza barba di un carattere ordinario che ha un contegno regolare ma più per timore di suo padre che per amore della virtù; senza ch'abbia più chi lo diriga, non trova altro piacere che nello spasseggiare. Finalmente il sesto, ed ultimo abozzo è un giovinotto grave, ed industrioso, or- nato di belle qualità, e saggio per amore di vir- tù ma nel resto adulat- re, e qualche volta un po' malizioso. Si può imparare l'arte dei contorni in poco tempo coll' aju- to d'uno strumento che si chiama scimmia, e ve ne sono di molte specie.

